



DIGITAL ROUTES

OF CULTURAL HERITAGE FOR A SUSTAINABLE FUTURE

PR. NR. 2020-1-PL01-KA205-080646



ΠΟΛΩΝΙΑ

Οδηγός Πολιτιστικής Κληρονομιάς για
νέους ταξιδιώτες και εκπαιδευτικούς



Erasmus+

Η ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΔΕΝ ΣΥΝΙΣΤΑ ΈΓΚΡΙΣΗ ΤΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΥ, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΑΝΤΙΚΑΤΟΠΤΡΙΖΕΙ ΜΟΝΟ ΤΙΣ ΑΠΏΦΕΙΣ ΤΩΝ ΣΥΓΓΡΑΦΈΩΝ ΚΑΙ Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΪ ΝΑ ΘΕΩΡΗΘΕΪ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΗΝ.





ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΕΡΓΟΥ

ΑΚΡΩΝΥΜΟ: DIGITALROUTES@CULTURE

ΤΙΤΛΟΣ ΕΡΓΟΥ: PROMOTING SOCIAL ENTREPRENEURIAL
COMPETENCIES BASED ON THE
DIGITALIZATION OF CULTURAL
HERITAGE FOR A SUSTAINABLE FUTURE

ΑΡΙΘΜΟΣ ΕΡΓΟΥ: 2020-1-PL01-KA205-080646

ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΕΡΓΟΥ: DIGITALROUTES.4LEARNING.EU

ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ:



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union





ΠΡΟΛΟΓΟΣ

ΛΙΓΑ ΛΟΓΙΑ

Η Πολωνία είναι μια χώρα με ήπιο κλίμα, που βρίσκεται στην Κεντρική Ευρώπη, που εκτείνεται από τις αμμώδεις παραλίες της Βαλτικής Θάλασσας στο Βορρά έως τα Σουδήτα και τα Καρπάθια Όρη στο νότο. Είναι η πέμπτη σε πληθυσμό χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Προσφέρει στους τουρίστες ένα μείγμα ιστορίας, πολιτισμού και όμορφης φύσης. Φιλοξενεί δεκαεπτά μνημεία παγκόσμιας κληρονομιάς της Unesco που περιλαμβάνουν κάστρα, εκκλησίες και ιστορικά κέντρα πόλεων. Τεράστια δάση, ορεινά μονοπάτια, λίμνες και η θάλασσα από την άλλη, προσφέρουν πληθώρα υπαίθριων δραστηριοτήτων.

Υπάρχουν πολλοί διαθέσιμοι πόροι για όσους επιθυμούν να εξερευνήσουν τα κύρια αξιοθέατα της Πολωνίας. Αυτός ο οδηγός προσφέρει μια γεύση στους «λιγότερο ταξιδεμένους δρόμους» παρουσιάζοντας διαδρομές που εισάγουν τη μοναδική αρχιτεκτονική, λιγότερο γνωστές ιστορικές προσωπικότητες, λαϊκές παραδόσεις καθώς και ιστορικούς και φυσικούς χώρους. Αποτελείται από 6 διαδρομές με 49 χώρους πολιτισμού.







ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	Εισαγωγή	8
	Χάρτης	9
	Το ήξερες;	10 - 11
	Γαστρονομία	12 - 13
	Γλώσσα	14
	Πολιτιστικές Διαδρομές	16 - 48
	Μοντέρνα μνημεία & κτήρια (Αρχιτεκτονική)	17 - 22
	Μοντέρνα μνημεία & κτήρια (Ιστορία)	23 - 27
	Φυσικές τοποθεσίες & οικο- τουρισμός	28 - 32
	Λαϊκή πολιτιστική κληρονομιά της νότιας Małopolska	33 - 37
	Ιστορία και φύση στο Świątokrzyskie - η επαρχία του Τίμιου Σταυρού	38 - 43
	Ιστορία και φύση στο Jura	44 - 48
	Πηγές	49 - 50





DIGITAL ROUTES

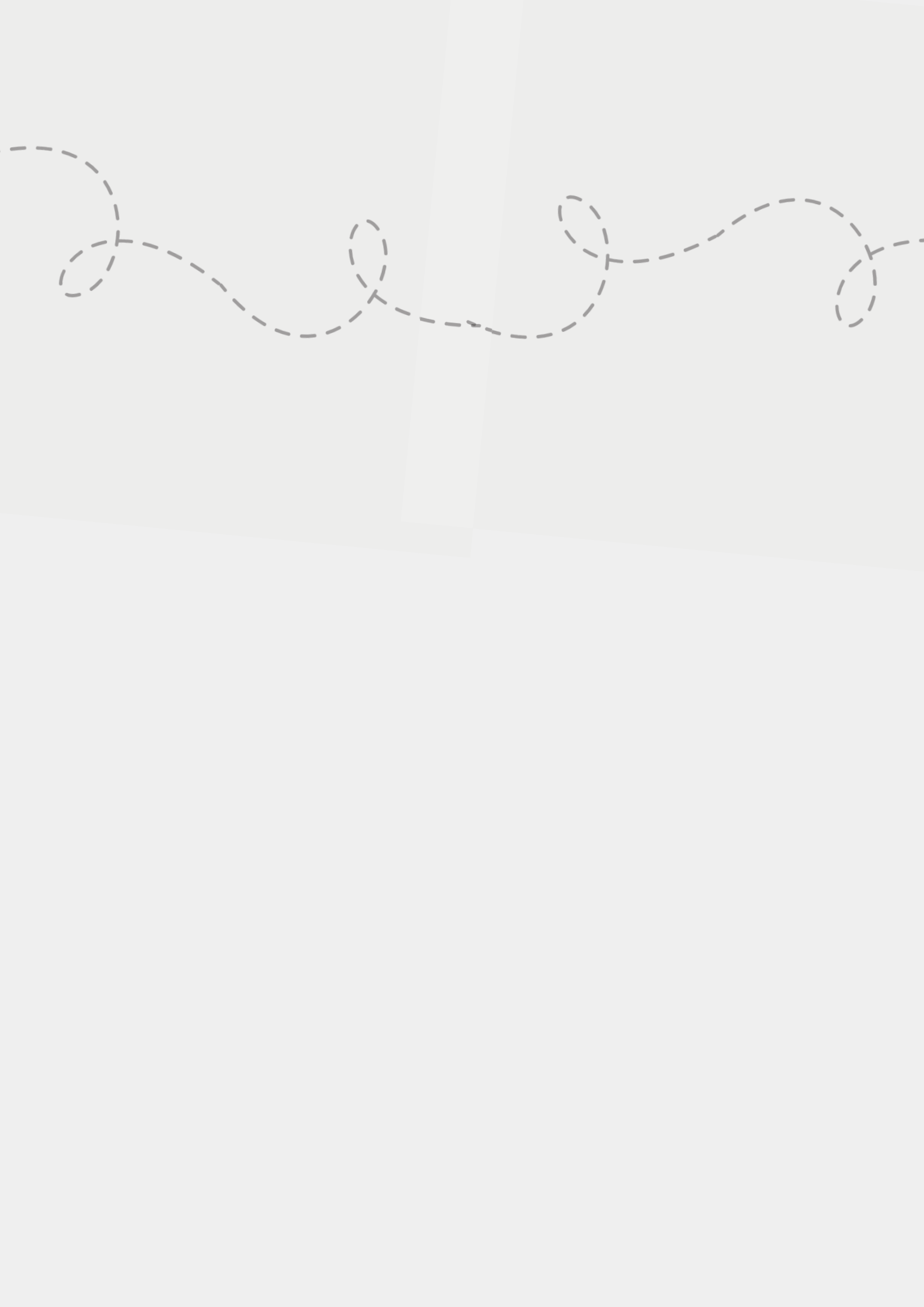
OF CULTURAL HERITAGE FOR A SUSTAINABLE FUTURE

PR. NR. 2020-1-PL01-KA205-080646



ΠΟΛΩΝΙΑ - ΜΙΑ ΝΕΑ ΑΝΟΙΞΗ







ΕΙΣΑΓΩΓΗ

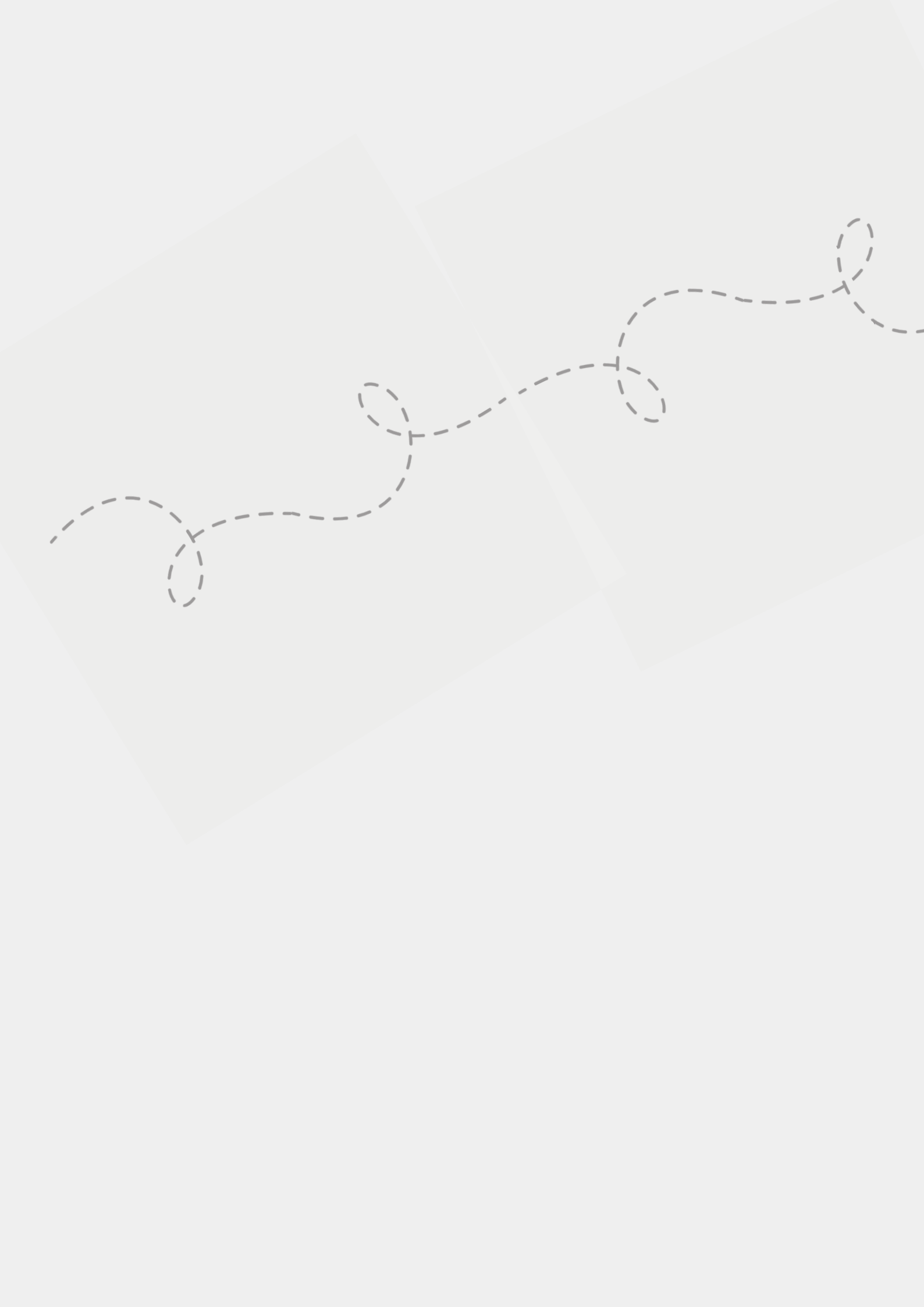
Η Πολωνία είναι η χώρα που απλώνεται από τη Βαλτική Θάλασσα στο Βορρά έως τον ορεινό Νότο του Tatry και του Beskidy, από το άγριο αρχέγονο δάσος του Podlasie στην Ανατολή έως τις όμορφες δυτικές περιοχές. Είναι η χώρα μιας μακράς και περίπλοκης ιστορίας, με πλούσιο πολιτισμό που αντικατοπτρίζεται στην ποικιλόμορφη αρχιτεκτονική των πόλεων της, καθώς και σε πολυάριθμα θέατρα, γκαλερί τέχνης και αίθουσες συναυλιών. Φιλοξενεί δεκαεπτά μνημεία παγκόσμιας κληρονομιάς της Unesco που περιλαμβάνουν κάστρα, εκκλησίες και ιστορικά κέντρα πόλεων. Είναι επίσης ένα μέρος με πανέμορφη φύση όπου μπορούν να εξασκηθούν πολλά αθλήματα - από ιστιοπλοΐα και kitesurfing στο Βορρά μέχρι πεζοπορία στα δάση του κεντρικού τμήματός του έως αναρρίχηση στα βουνά του Νότου.



*Εκκλησία της Αγίας Μαρίας,
Κρακοβία*

Ο στόχος αυτού του πολιτιστικού οδηγού είναι να παρουσιάσει τις πολιτιστικές διαδρομές για την Πολωνία (υπάρχουν 6 έξι πολιτιστικοί οδηγοί συνολικά, 1 για κάθε χώρα).

Αυτός ο οδηγός περιλαμβάνει 6 πολιτιστικές διαδρομές με 49 πολιτιστικούς χώρους.





ΧΑΡΤΗΣ



Χάρτης Πολωνίας

6 ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΡΟΜΕΣ



49 ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ ΤΟΠΟΘΕΣΙΕΣ



ΤΟ ΗΞΕΡΕΣ;

ΜΕΡΙΚΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Απάντησε τις πιο κάτω ερωτήσεις!

- 1** Πως ονομάζεται ο ποταμός που διαρρέει την πόλη Kolbuszowa στο Podkarpackie voivodeship;
 - a) Ρήνος
 - b) Νείλος
 - g) Τίβερης

- 2** Η Πολωνία είναι ο μεγαλύτερος κατασκευαστής παγκοσμίως:
 - a) Μήλα
 - γ) Αυγά
 - γ) Λευκό τυρί

- 3** Πόσες χώρες με τις οποίες συνόρευε η Πολωνία το 1989 παραμένουν ίδιες;
 - a) Τέσσερα
 - β) Δύο
 - γ) Καμία

- 4** Ποιο χειμερινό σπορ έχει τους περισσότερους θαυμαστές στην Πολωνία;
 - a) Χόκεϊ
 - β) Αγώνες έλκηθρου σκύλων
 - γ) Ski Jumping

5

Η Πολωνία είναι ο μεγαλύτερος στον κόσμο εξαγωγέας:

- α) Αλουμινίου
- β) Κεχριμπάρι
- γ) Άνθρακας

6

Το πρώτο πολωνικό σύνταγμα θεσπίστηκε στις:

- α) 1791
- β) 1815
- γ) 1921

Απαντήσεις: 1) β 2) α 3) γ 4) γ 5) β 6) α

Εάν απαντήσατε 0-2 σωστές απαντήσεις:

Μπορείτε και καλύτερα, δοκιμάστε ξανά.

Εάν απαντήσατε 3-4 σωστές απαντήσεις:

Τα πήγατε αρκετά καλά! Ακόμη και κάποιοι Πολωνοί δεν γνωρίζουν όλες τις απαντήσεις.

Εάν απαντήσατε 5-6 σωστές απαντήσεις:

Συγχαρητήρια! Έχετε φτάσει το επίπεδο του ειδικού!



ΓΑΣΤΡΟΝΟΜΙΑ

Η πολωνική κουζίνα έχει εξελιχθεί στο πέρασμα των αιώνων υπό τις επιρροές των ιστορικών αλλαγών. Μωσαϊκό εθνών που κατοικούσαν στην Πολωνία στο παρελθόν άφησε σημάδια στον τρόπο παρασκευής πιάτων και αρωμάτων. Έχει πολλές ομοιότητες με γειτονικούς Γερμανούς, Ρουθηναίους καθώς και Τατάρους, Τούρκους και Εβραίους.

Παραδοσιακά, η πολωνική κουζίνα είναι πλούσια σε κρέας, ειδικά χοιρινό και κοτόπουλο, εκτός από μια μεγάλη γκάμα λαχανικών (ιδιαίτερα πατάτες και λάχανο), μπαχαρικά, μανιτάρια και βότανα. Τα τελευταία χρόνια οι επιλογές για χορτοφάγους και vegan έχουν γίνει δημοφιλείς - η Βαρσοβία είναι πλέον μια από τις κορυφαίες πόλεις φιλικές προς τους vegan με μια ζωντανή σκηνή vegan εστιατορίων που έχει αναδυθεί την τελευταία δεκαετία.

Πολωνικά πιάτα



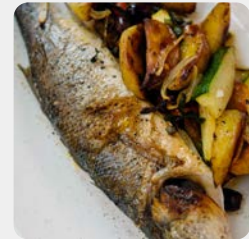
Dumplings



Pork chop



Chicken filet



Grilled trout



Chicken soup



Meats



Borscht



Vegetable salad



Beef tartare

Αρτοσκευάσματα

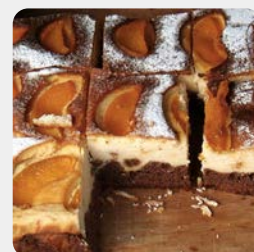
και

Επιδόρπια

Pączki (donuts)



Baked cheesecake



Apple pie



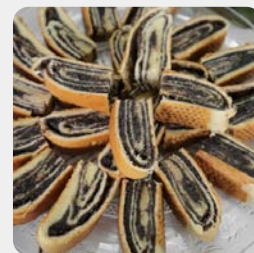
Mazurek



Gingerbread



Poppyseed pie



Fruit liquers



Craft beer



Ποτά

Rye vodka



Bison grass vodka



Tea with lemon



Fruit and herbal teas





ΓΛΩΣΣΑ

Η επίσημη γλώσσα της Πολωνίας είναι η πολωνική. Είναι μια δυτικοσλαβική γλώσσα, γραμμένη στη σλαβική γραφή. Τα πολωνικά γράφονται στο παραδοσιακό πολωνικό αλφάβητο των 32 γραμμάτων, το οποίο έχει εννέα προσθήκες στα γράμματα του βασικού λατινικού αλφαβήτου των 26 γραμμάτων (ą, ć, ę, ł, ń, ó, ś, ź, ż). Τα πολωνικά επηρεάστηκαν κυρίως από τα λατινικά και άλλες ρομανικές γλώσσες όπως τα ιταλικά και τα γαλλικά καθώς και οι γερμανικές γλώσσες που συνέβαλαν σε μεγάλο αριθμό δανεικών λέξεων και παρόμοιων γραμματικών δομών.

Ακολουθούν μερικές Πολωνικές λέξεις και φράσεις:

English

Hello
Warsaw
Cheers
Good morning
Good night
Yes / No
Thank you
You are welcome
Okay
How are you?
Where is the...?
The bill please

Πολωνικά

Cześć
Warszawa
Na zdrowie
Dzień dobry
Dobranoc
Tak / Nie
Dziękuję
Proszę
W porządku/Okay
Jak się masz?
Gdzie jest ... ?
Poproszę o rachunek





ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΡΟΜΕΣ

ΣΕ ΟΛΗ ΤΗΝ ΠΟΛΩΝΙΑ



Erasmus+



ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΜΝΗΜΕΙΑ & ΚΤΙΡΙΑ (ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ)

Αυτή η αρχιτεκτονική πολιτιστική διαδρομή θα σας μυήσει σε πολλά πρώιμα μοντέρνα κτίρια εμπνευσμένα από το στυλ Bauhaus, που βρίσκονται στο Bielsko-Biala της Νότιας Πολωνίας (επαρχία Σιλεσίας). Μαζί με τη Gdynia, τη Βαρσοβία, το Łódź, την Κρακόβ και το Katowice, το Bielsko-Biala έχει τον μεγαλύτερο αριθμό κτιρίων που έχουν σχεδιαστεί σε αυτό το μοναδικό στυλ. Τα χαρακτηριστικά γνωρίσματα περιλαμβάνουν στρογγυλές γωνίες και άλλα στρογγυλεμένα στοιχεία, μινιμαλ διακόσμηση, μεγάλα, συχνά γωνιακά ή προεξοχής παράθυρα, μπαλκόνια και βεράντες, με εσωτερικούς χώρους από δρύινα πατώματα, ψηλές οροφές, σκάλες terrazzo ή πέτρινες, στολίδια από ατσάλι και διπλές αιωρούμενες πόρτες από σκληρό ξύλο. Συχνά σε ουδέτερες γκρι ή μπεζ παλέτες, τα κτίρια περιβάλλονταν από πράσινο. Στην πρώτη πολιτιστική διαδρομή των Μοντέρνων Μνημείων περιλαμβάνονται οκτώ πολιτιστικοί χώροι.





Το συγκρότημα των 30 πρώιμων μοντερνιστικών κτιρίων περίπου στη λεωφόρο Sułkowski (1934-1937)

Το συγκρότημα των πρώιμων μοντερνιστικών κτιρίων στη λεωφόρο Sułkowski αναπτύχθηκε τα έτη 1934-1937 από τον Alfred Wiedermann και το στούντιο Jüttner&Bolk. Το στυλ των κτιρίων χαρακτηρίζεται από έμφαση στη λειτουργία, μικρή διακόσμηση και μια συγχώνευση ισορροπημένων μορφών και αφηρημένων σχημάτων. Ένα από τα κύρια χαρακτηριστικά τους είναι τα αξονικά, συμμετρικά τοποθετημένα παράθυρα με προεξοχή εμπνευσμένα από το στυλ Art Nouveau.



Διεύθυνση: Bohaterów Warszawy, Wilsona, Grotta-Roweckiego, Kunickiego streets, Bielsko-Biała
Photos by Szymon Kania



Ένα συγκρότημα πέντε κτιρίων, γνωστό και ως «στρογγυλό κούτσουρο» (Okraglak) στη λεωφόρο Sułkowski (1937)

Ένα συγκρότημα πέντε επταώροφων λειτουργικών κτιρίων κατοικιών που κλείνουν οπτικά τη λεωφόρο Sułkowski, σχεδιασμένο από τον Wiedermann και κατασκευασμένο το 1937 από την εταιρεία "Karol Korn". Το κεντρικό κτήριο σχηματίζει έναν κεντρικό άξονα, που πλαισιώνεται αριστερά και δεξιά από δύο χαμηλότερα κτίρια, που καταλήγει στους άξονες των κυκλικών παραθύρων. Το όνομα «στρογγυλός κορμός» προέρχεται από το στρογγυλεμένο σχήμα των κτιρίων που ακολουθούν την ακτογραμμή του ποταμού.



Διεύθυνση: Bohaterów Warszawy 2a, Bielsko-Biała
Address: Bohaterów Warszawy, Wilsona, Grotta-Roweckiego, Kunickiego streets, Bielsko-Biała
Photos by Szymon Kania



"Σπίτι των Αξιωματικών" (1928-1930)

Ένα συγκρότημα τεσσάρων μοντερνιστικών φονξιοναλιστικών κτιρίων με εξπρεσιονιστικές αναμνήσεις, με μπροστινούς και πίσω κήπους. Τα κτίρια είναι σε σχέδιο σχήματος L. Είναι ασύμμετρα, διώροφα και τριώροφα, με μοναδικά τριγωνικά παράθυρα με προεξοχή. Στη γωνία, υπάρχει μια διώροφη βεράντα. Αρχικά προοριζόταν για αξιωματικούς του στρατού, τώρα είναι ένα κτίριο που κατοικείται.



Διεύθυνση: Pułku Strzelców Podhalańskich 14/16/18, Sobieskiego 70, Bielsko-Biała
Photos by Kasia Wodniak



Μοντέρνα Βίλα (1936)

Λειτουργική μονοώροφη βίλα με κήπο. Ο σχεδιασμός είναι μινιμαλιστικός με ποικίλα ασύμμετρα χαρακτηριστικά. Υπάρχει ασύμμετρη προβολή της σκάλας με κάθετο στρογγυλεμένο τζάμι στην πρόσοψη. Στην πλευρά του κήπου της πρόσοψης, υπάρχουν μπαλκόνια και βεράντα με θέα στα βουνά Beskidy.



Διεύθυνση: Marii Konopnickiej 1, Bielsko-Biała
Photos by Kasia Wodniak



Δημοτικό Κολυμβητήριο "Panorama" (1936)

Άλλο ένα έργο που ολοκληρώθηκε από την εταιρεία Karol Korn. Μέχρι τη δεκαετία του 1950 το «Panorama» ήταν ένα από τα πιο σύγχρονα ανοιχτά κολυμβητήρια στην Ευρώπη. Λειτουργικός σχεδιασμός με συμμετρική σύνθεση που ανοίγει στην πανοραμική θέα των βουνών Beskidy. Το συγκρότημα αποτελείται από μια αθλητική πισίνα ολυμπιακών διαστάσεων, μια μικρότερη πισίνα αναψυχής, παραλίες με γρασίδι, μια παιδική χαρά βόλει και έναν πύργο άλματος ύψους 10 μέτρων καθώς και ένα εστιατόριο και καφέ. Ένα εξαιρετικό μέρος για να χαλαρώσετε το καλοκαίρι ανάμεσα σε όμορφη αρχιτεκτονική και θέα στο Beskidy.



Διεύθυνση: Marii Konopnickiej 5, Bielsko-Biała



Μοντέρνα Βίλα (1930)

Μοντέρνα, λειτουργική βίλα με ασύμμετρα χαρακτηριστικά, στον κήπο. Πρόσοψη με μπαλκόνι, προεξοχής και στρογγυλεμένα χαρακτηριστικά. Πρόσφατα ανακαινισμένο με την πρόσοψη βαμμένη σε γκρι με διακριτικά χαρακτηριστικά σε λευκό - αυτό δίνει στο κτίριο μια πιο διακοσμητική εμφάνιση.



Διεύθυνση: Marii Konopnickiej 36, Bielsko-Biała
Photos by Kasia Wodniak



The Aeroclub (1935)

Ένα μοντέρνο φονξιοναλιστικό κτίριο στο αθλητικό αεροδρόμιο που σχεδιάστηκε από τον διάσημο αρχιτέκτονα Karol Schayer. Σε σχήμα περιπτέρου, με ασύμμετρο σχήμα και κάτοψη, μονώροφο, αν και συνδέεται με πολυώροφο πύργο ελέγχου. Μινιμαλιστικές προσόψεις με στοιχεία από κεραμικό τούβλο και στοά με κολόνα από τούβλα. Από την πλευρά του αεροδρομίου, υπάρχει ένα ημικυκλικό τμήμα με βεράντα θέασης όπου βρίσκεται ένα καφέ.



Διεύθυνση: Cieszyńska 321, Bielsko-Biała



Πνευμονολογικό νοσοκομείο και σανατόριο (1870, ανακατασκευάστηκε σε μοντέρνο στυλ 1934-1936)

Το συγκρότημα βρίσκεται στις πλαγιές του Kozia Góra στα βουνά Beskidy, περιτριγυρισμένο από τεράστια δάση. Σχεδιάστηκε για να ταιριάζει αρμονικά με το τοπίο και να προσφέρει στους ασθενείς θέα στα βουνά. Αποτελείται από περίπτερα, πάρκα και κήπους. Τα κτίρια χτίστηκαν σε διαφορετικές περιόδους με την πλειονότητά τους να είναι στο μοντέρνο φονξιοναλιστικό στυλ με χαρακτηριστικές λεπτομέρειες από ουράλια, προεξοχές και στρογγυλεμένα παράθυρα.



Διεύθυνση: Juliana Fałata 2, Bystra Śląska



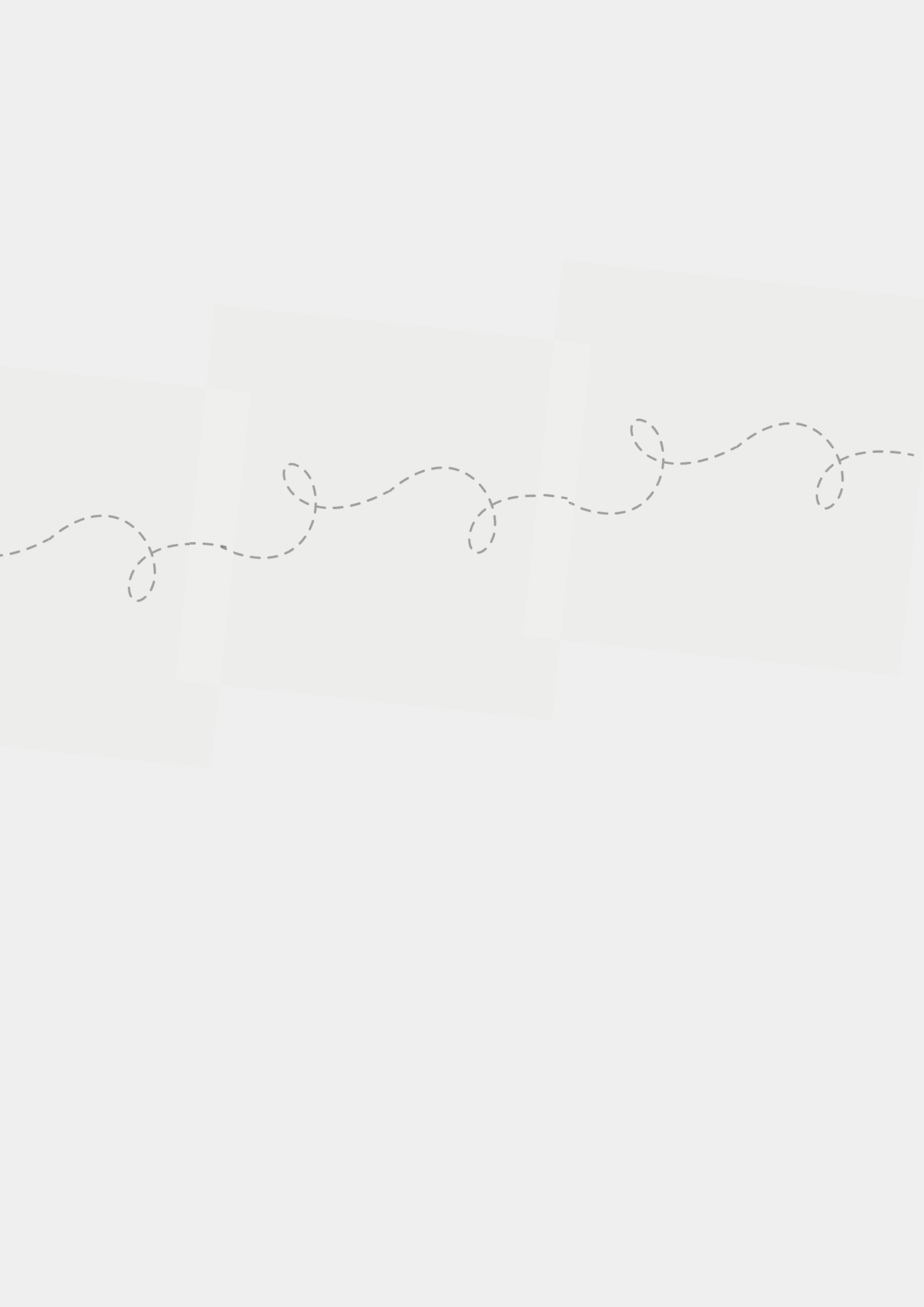
Παιδιατρικό Νοσοκομείο στην Istebna-Kubalonka (1937)

Το νοσοκομείο θεωρείται ένα διαμάντι ανάμεσα στις εγκαταστάσεις στα και ιατρικής περίθαλψης στην Πολωνία. Αυτό οφείλεται στην κλίμακα, τον καλά μελετημένο σχεδιασμό, την αρμονική σύνθεση ανάμεσα στα βουνά των βουνών Beskidy και την υπέροχη αρχιτεκτονική από τους κορυφαίους εκπροσώπους της Βαρσοβίας Jadwiga Dobrzyńska και της Zygmunt Łoboda. Αρχικά, υπήρχε ένα πλακάτ στην είσοδο που σηματοδοτούσε την ίδρυση του νοσοκομείου για τον εορτασμό της 10ης επετείου της ανεξαρτησίας της Πολωνίας.



Διεύθυνση: Istebna 500, 43-470
Istebna







ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΜΝΗΜΕΙΑ & ΚΤΙΡΙΑ (ΙΣΤΟΡΙΑ)

Η ζωή και η δραστηριότητα του Tadeusz Reger (1872-1938). Ο Reger ήταν ακτιβιστής και πολιτικός στην περιοχή Cieszyn Silesia αλλά και σε εθνικό επίπεδο. Εργάστηκε ως δημοσιογράφος και αρχισυντάκτης των περιοδικών «Equality» και «Silesian Worker», ήταν βουλευτής στην Αυστρία και αργότερα στην Πολωνία (μετά την ανάκτηση της ανεξαρτησίας) για λογαριασμό του σοσιαλιστικού κόμματος, υπηρέτησε ως σύμβουλος του Cieszyn και ηγήθηκε το Γραφείο Κοινωνικών Ασφαλίσεων εκεί, μεταξύ άλλων θέσεων, αφοσιώθηκε στα εργατικά ζητήματα και στην ανάκτηση της ανεξαρτησίας από την Πολωνία μετά τα χρόνια των διχασμών, ήταν εξαιρετικά δραστήριος, ταξιδεύοντας στην περιοχή, οργανώνοντας συναντήσεις και εκδηλώσεις εργαζομένων σε πολλές τοποθεσίες. Η απόφαση από το 1920 για τη διαίρεση του Cieszyn Silesia μεταξύ Πολωνίας και Τσεχίας ήταν δύσκολη γι αυτόν, καθώς ορισμένες από τις περιοχές όπου ήταν ιδιαίτερα ενεργός και που ήταν πολωνικές έμειναν εκτός χώρας. Αυτό αντικατοπτρίζεται στην παρακάτω πολιτιστική διαδρομή με ορισμένες τοποθεσίες να βρίσκονται σε Τσέχικα και μερικά στην Πολωνία.





Orlova

Αυτή η σημερινή πόλη της Τσεχίας είναι η πόλη όπου ξεκίνησε την καριέρα του ο Tadeusz Regier αφότου έφτασε εδώ το 1892. Ήταν ένα αγροτικό-τεχνικό χωριό μέχρι τα μέσα του δέκατου ένατου αιώνα, όταν εκδόθηκε η πρώτη άδεια για εξόρυξη άνθρακα και ο χαρακτήρας της πόλης άλλαξε σε βιομηχανικό. Με την εκβιομηχάνιση ήρθαν πολλοί εργάτες των οποίων τα ζητήματα έπρεπε να αντιμετωπιστούν - σε πολλές περιπτώσεις ο Tadeusz Regier έγινε η φωνή τους.



Διεύθυνση: Orłowa (Orlova), Czech Republic



Το σπίτι των εργατών in Stonava

Αυτό το σπίτι ήταν το πρώτο στην Άνω Σιλεσία. Χτίστηκε το 1905, σε μόλις έξι μήνες από τους εργάτες και τους εθελοντές. Είχε ως πρότυπο το σπίτι στη Βιέννη, που ήταν ιδιαίτερα δημοφιλή. Ο Regier ήταν μεταξύ των ομιλητών την ημέρα των εγκαινίων του και ήταν επίσης ενεργός στη λειτουργία του. Τα εργατικά σπίτια αποτελούνταν από χώρους συναντήσεων, συχνά μια βιβλιοθήκη και ένα θέατρο. Φιλοξενούσαν συναντήσεις, εκδηλώσεις, πολιτιστικές και πολιτικές πρωτοβουλίες.



Διεύθυνση: Stonawa (Stonava), Czech Republic



Τυπογραφείο Prohazki



Ένα τυπογραφείο Prohazki ήταν ο χώρος όπου τυπώνονταν πολλά τεύχη του περιοδικού «Ρόωνποςέ» («Ισότητα»). Ο Tadeusz Reger ήταν ο αρχισυντάκτης του. Το περιοδικό ξεκίνησε να βγαίνει το 1897 και απευθυνόταν σε εργάτες. Επικεντρώθηκε στην πολιτική και τα εργατικά ζητήματα. Ένας από τους κύριους στόχους του ήταν να τονώσει την ταξική αλλά και την εθνική συνείδηση - εκδόθηκε την περίοδο πριν η Πολωνία ανακτήσει την ανεξαρτησία της, μετά την περίοδο των διχοτομήσεων.



Διεύθυνση: Hlavní Street, Czeski Cieszyn, Czech Republic



ο σπίτι του Tadeusz Reger's στο Cieszyn

Ο Tadeusz Reger έζησε σε αυτό το κτίριο με την οικογένειά του το 1897-1938. Το σπίτι βρίσκεται σε μια όμορφη, κεντρική τοποθεσία κατοικημένη περιοχή του Cieszyn. Χτίστηκε σε στυλ ιστορικισμού με ημιστρογγυλά παράθυρα στο ισόγειο και ορθογώνια στους επάνω ορόφους που ήταν διακοσμημένα με φυτικά μοτίβα. Πλαισιώνεται από πυλώνες της Τοσκάνης και ολοκληρώνεται με πυργίσκο.



Διεύθυνση: Sienkiewicza 10, Cieszyn



Πρώην Γραφείο Κοινωνικών Ασφαλίσεων (1930s)

Ένα κτίριο ενός πρώην Γραφείου Κοινωνικών Ασφαλίσεων, σχεδιασμένο από τον Alfred Wiedermann. Ως βουλευτής και πρόεδρος της κοινοβουλευτικής επιτροπής εργασίας, ο Ρέγκερ προετοίμασε μια σειρά νομοσχέδια στον τομέα της κοινωνικής ασφάλισης και ηγήθηκε του Γραφείου για αρκετά χρόνια. Υπήρξε μεγάλος υπέρμαχος της δημιουργίας Εθνικής Αρχής Κοινωνικών Ασφαλίσεων..



Διεύθυνση: Bielska 37, Cieszyn



Το Εθνικό Σπίτι

Εδώ, στις 19 Οκτωβρίου 1918, ιδρύθηκε το Εθνικό Συμβούλιο για το Δουκάτο του Cieszyn. Ο Tadeusz Reger έγινε ένας από τους τρεις προέδρους του Εθνικού Συμβουλίου. Η πρώτη πολωνική κυβέρνηση κατά την περίοδο της ανάκτησης της ανεξαρτησίας υιοθέτησε ένα σοσιαλδημοκρατικό πρόγραμμα.



Διεύθυνση: Rynek 12, Cieszyn



Πνευμονολογικό νοσοκομείο και σανατόριο στο Bystra (1870, ανακατασκευάστηκε σε μοντέρνο στυλ 1934-1936) - αρχιτεκτονικές λεπτομέρειες είναι διαθέσιμες στη Διαδρομή 1 (Σημείο 8)

Ο Tadeusz Reger πέθανε σε αυτό το νοσοκομείο το 1938. Ήταν μεταξύ των διάσημων ασθενών αυτού του νοσοκομείου, μαζί με τον ζωγράφο Julian Fałata, τον πολιτικό Ignacy Daszyński ή τον ποιητή Κ.Η. Ροστβορόφσκι. Την περίοδο πριν από τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο και αμέσως μετά πολλοί άνθρωποι υπέφεραν από πνευμονικές παθήσεις και ο Reger ήταν ένας από αυτούς. Το νοσοκομείο στο Bystra θεωρήθηκε μια από τις καλύτερες εγκαταστάσεις στη χώρα για τη θεραπεία αυτών.



Διεύθυνση: Juliana Fałata 2, Bystra Śląska



Κοινοτικό νεκροταφείο Cieszyn

Ο Tadeusz Reger θάφτηκε σε αυτό το ιστορικό νεκροταφείο που σηματοδοτείται από μια διακοσμητική πύλη στην κορυφή του οποίου υπάρχει ένας τρούλος, με κύριο στοιχείο τη θριαμβευτική αψίδα. Πάνω από πέντε χιλιάδες άτομα προσήλθαν στην κηδεία του. Διευθύνθηκε από μια ορχήστρα, εμβληματικές ομάδες που εκπροσωπούσαν οργανώσεις νεολαίας και εργαζομένων, καθώς και εκπροσώπους πολιτικών κομμάτων και εθνικών αρχών. Κατά τη διάρκεια της κηδείας διαβάστηκε μια συλλυπητήρια επιστολή από τον Πολωνό πρόεδρο Ignacy Mościcki.



Διεύθυνση: Katowicka, Cieszyn





ΦΥΣΙΚΕΣ ΤΟΠΟΘΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

Αυτή η διαδρομή συμπεριλαμβάνει τις τοποθεσίες της φυσικής ομορφιάς του Goleiszów και τα περίχωρά του. Περιλαμβάνει πολλά φυσικά καταφύγια, καταπράσινες ορεινές τοποθεσίες όπου φυτρώνουν άγριες ορχιδέες, από όπου μπορείτε να θαυμάσετε την όμορφη θέα. Μπορείτε να κάνετε ποδήλατο ή να κάνετε πεζοπορία και στη συνέχεια να ξεκουραστείτε δίπλα σε μια λίμνη.

Σε αυτήν την πολιτιστική διαδρομή περιλαμβάνονται οχτώ πολιτιστικοί χώροι.



Βουνό Chełm (Góra Chełm)

Το βουνό Chełm φιλοξενεί δάσος οξιάς 200 ετών. Στις αρχές Μαΐου, τα λιβάδια του ανθίζουν με πολύχρωμες σπάνιες άγριες ορχιδέες, τα οποία δεν είναι πολύ ψηλά (400 m.a.s.l.), και η τοποθεσία είναι ιδανική για ποδηλασία. Απλώς ακολουθήστε την ποδηλατική πίστα που τη διασχίζει.

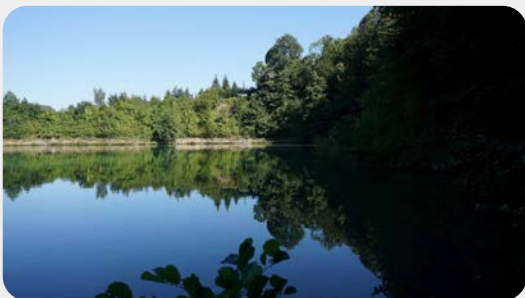


Διεύθυνση: Lotnicza, Goleiszów



Λίμνη Ton (Zbiornik Ton)

Η επιφάνεια της λίμνης αναδύεται απροσδόκητα πίσω από τον τοίχο των δέντρων. Αυτό το μέρος εκτός από ηρεμία, προσφέρει το βαθύ χρώμα του νερού και τη γύρω φύση. Οι ψαράδες το αγαπούν ιδιαίτερα. Η λιμνοθάλασσα είναι απομεινάρι ενός πρώην λατομείου μάργας. Υπάρχει ένας πεζόδρομος που πηγαίνει κατά μήκος του, καταλήγοντας σε μια θέα από όπου μπορείτε να θαυμάσετε όμορφα τοπία και τοποθεσίες πρώην άλματος σκι.



Διεύθυνση: Słoneczna, Golezów
Photos from <https://www.kamratowo.pl>



Λατομείο Jasieniowa (Kamieniołom Jasieniowa)

Το Jasieniowa Góra είναι φτιαγμένο από ασβεστόλιθους, τα παλαιότερα πετρώματα του φλύσχη των Εξωτερικών Καρπαθίων, γεγονός που το καθιστά γεωλογικά σπάνιο. Είναι επίσης πλούσιο από άποψη βιοποικιλότητας με σπάνια και προστατευόμενα είδη μυκήτων, φυτών και ζώων. Αυτή η βιοποικιλότητα είναι ανθρωπογενούς προέλευσης, πράγμα ασυνήθιστο.



Διεύθυνση: Jasieniowa "Golezowska"
Photos from www.slaskie.travel



Bee Town

Υπάρχει ένα μέρος στα Πολωνο-Τσεχικά σύνορα, όπου ένας άντρας μιλάει με μέλισσες. Ο Jan Gajdacz, ένας μακροχρόνιος φίλος των μελισσών, έχτισε μια πόλη για αυτές με ειδικές κυψέλες που είχαν τη μορφή εξοχικών σπιτιών, ενός μύλου, ενός δημαρχείου και μιας εκκλησίας. Είναι ένα γοητευτικό μέρος, μια πραγματική πόλη, που κατοικείται όχι από ανθρώπους, αλλά από μέλισσες.



Διεύθυνση: Mołczyn, 43-445
Dzięcielów
Photos from www.slaskie.travel



Φυσικό καταφύγιο “Zadni Gaj”

Το φυσικό καταφύγιο «Zadni Gaj» είναι μία από τις δύο προστατευόμενες περιοχές στην περιοχή του σχετικά χαμηλού όγκου Tuł. Το κύριο δέντρο που προστατεύεται εδώ είναι το πουρνάρι. Κοντά στο καταφύγιο, υπάρχει ένα μονοπάτι πεζοπορίας που οδηγεί από το Goleiszów στην οροσειρά Czantoria (Cultural Spaces 7&8). Όχι πολύ μακριά από το καταφύγιο, υπάρχει ένα εστιατόριο με το όνομα "Pod Tułem" στη μικρή, γραφική κοιλάδα.

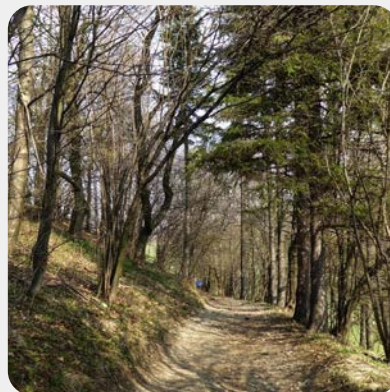


Διεύθυνση: Zadni Gaj, Cisownica
Photos from: zuziawdrodze.blogspot.com



Γόρα Tuł, Καταφύγιο Ορχιδέας

Το Γόρα Tuł φημίζεται για τη γραφική λίμνη Top, τα πυκνά δάση και τα ανθισμένα λιβάδια όπου φυτρώνουν οι πολωνικές άγριες ορχιδέες. Φτιαγμένο από ασβεστόλιθο, το βουνό είναι καλυμμένο με λιβάδια τυπικού ορεινού χαρακτήρα με τον πραγματικό θησαυρό έως και 22 ειδών ορχιδέας, συμπεριλαμβανομένων ορχιδέας με μικρά άνθη, ευρωπαϊκή παντόφλα, τρίδοντη ορχιδέα, λιλιά κούκου, κωνικό βαλγκού και χρυσό - κρίνο.

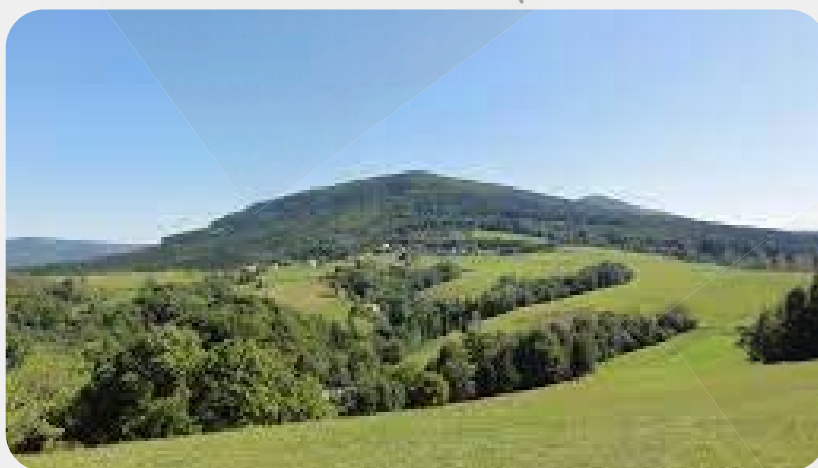


Διεύθυνση: Podlesie, 43-455 Leszna Górna
Photos from: zuziawdrodze.blogspot.com



Mała Czantoria (κορυφή βουνού)

Η Mała Czantoria (866 m.a.s.l.) είναι μια κορυφή στην κύρια κορυφογραμμή της οροσειράς Czantoria στο Beskid της Σιλεσίας, λιγότερο από 3 χιλιόμετρα βορειοδυτικά της Wielka Czantoria. Είναι η πρώτη, μετρώντας από τα βόρεια, κορυφή Beskid στη λεκάνη απορροής των ποταμών Βιστούλα και Όντερ.



Διεύθυνση: Poniwiec, Ustroń



Wielka Czantoria (κορυφή βουνού) και το καταφύγιο Czantoria

Το καταφύγιο "Czantoria" βρίσκεται στις βόρειες πλαγιές του βουνού Wielka Czantoria (995 m.a.s.l.) στο Beskid της Σιλεσίας. Προστατεύει δασικές φυτικές κοινότητες, συμπεριλαμβανομένης της πραγματικής σπανιότητας, δηλαδή ενός μικτού δάσους από οξιά, έλατο και τέφρα ηλικίας άνω των 150 ετών. Υπάρχουν πολλά προστατευόμενα είδη φυτών και ζώων στο καταφύγιο, συμπεριλαμβανομένων λύκων και λύγκων. Σηματοδοτημένα μονοπάτια πεζοπορίας και ένα δασικό μονοπάτι της φύσης διασχίζουν το καταφύγιο.



Διεύθυνση: 3 maja 130, Ustroń





ΛΑΪΚΗ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑ ΤΗΣ ΝΟΤΙΑΣ ΜΑΛΟΡΟΛΣΚΑ

Μια βόλτα στη Μαλορολσκα μας οδηγεί σε πολλά ενδιαφέροντα μέρη, μερικά από αυτά είναι λιγότερο γνωστά, αλλά χάρη σ' αυτά μπορούμε να βιώσουμε μέσα από νέες εμπειρίες και να γνωρίσουμε νέους ανθρώπους που σχετίζονται με την κουλτούρα των ορεινών.



Ekomuzeum Bogdanówka



Το οικο-μουσείο είναι μια ιδιωτική πρωτοβουλία του Andrzej Słonina - ενός ντόπιου ξυλογλύπτη, ακτιβιστή και υποστηρικτή της λαϊκής κουλτούρας Kliszczak (μια εθνογραφική ομάδα highlanders από τη νότια Μαλορολσκα, διάσημη για ξυλογλύπτες, με ανεπίσημη πρωτεύουσα την Τοκάρνια). Σε έναν αχυρώνα 100 ετών μπορεί κανείς να συμμετάσχει σε διάφορα είδη εργαστηρίων και σεμιναρίων (π.χ. γλυπτική από πηλό και ξύλο, ψήσιμο παραδοσιακού ψωμιού), εκδηλώσεις, ανακατασκευές παλιών παραδόσεων κ.λπ.



Διεύθυνση: Bogdanówka 111, 32-437 Bogdanówka



Rafting στο φαράγγι του ποταμού Dunajec



Το ράφτινγκ στο φαράγγι του ποταμού Dunajec είναι ένα από τα πιο χαρακτηριστικά αξιοθέατα για τη λαϊκή κουλτούρα Pieniny (μια εθνογραφική ομάδα highlanders από τη Małopolska με μια ανεπίσημη πρωτεύουσα στη Szczawnica). Το 1934, δύο χρόνια μετά τη δημιουργία του Εθνικού Πάρκου Pieniny, δημιουργήθηκε το Polskie Stowarzyszenie Flisaków Pienińskich στον ποταμό Dunajec – το οποίο ασχολείται με την οργάνωση του ράφτινγκ. Σήμερα μπορεί κανείς να λάβει μέρος σε ράφτινγκ από τον Απρίλιο έως τον Οκτώβριο (ξεκινώντας από το Sromowce Wyżne στον ποταμό Dunajec, 18 χλμ. από το Szczawnica ή 23 χλμ. από το Kroscienko n. Dunajcem).



Διεύθυνση: Kąty 12, Sromowce Wyżne



Μαγαζί με τοπικά προϊόντα και χυμούς



Το πιο διάσημο μέρος για την παρασκευή χυμών στην περιοχή Łącko όπου μπορείτε να πιείτε φρέσκο χυμό και να αγοράσετε τοπικά προϊόντα. Η παραγωγή χυμού μήλου και βότκας δαμάσκηνου είναι η πιο χαρακτηριστική κληρονομιά της ομάδας highlanders Biali (Λευκών) από τη νότια Małopolska, με μια ανεπίσημη πρωτεύουσα το Łącko. Όλη η περιοχή είναι γεμάτη περιβόλια. Η παράδοση ξεκίνησε πριν από 100 και πλέον χρόνια.



Διεύθυνση: Zabrzeż 318, 33-390 Łącko



Μουσείο Regionalne TMP



Περιφερειακό μουσείο πολιτιστικής κληρονομιάς της ομάδας Poprad Highlander (Górale Nadpopradzcy) στη νότια Małopolska, με ανεπίσημη πρωτεύουσα την Piwniczna-Zdrój. Το μουσείο βρίσκεται στο δημοτικό πολιτιστικό κέντρο στην Piwniczna, όπου υπάρχουν επίσης Πληροφορίες για τους τουρίστες. Οι Poprad highlanders ονομάζονται επίσης "Black" highlanders για τα μαύρα παντελόνια που φορούν. Είναι γνωστά για την εκτροφή μαύρων προβάτων και την παραγωγή ειδικών γαντιών και καλυμμάτων με μαύρο μαλλί.



Διεύθυνση: Rynek 11, 33-350 Piwniczna-Zdrój



Εθνικό Πάρκο Gorce

Η έδρα του Εθνικού Πάρκου Gorce. Το Πάρκο ιδρύθηκε το 1981. Περιλαμβάνει το κεντρικό και βορειοανατολικό τμήμα της οροσειράς Gorce (καλύπτει πάνω από 7 χιλιάδες εκτάρια). Το Καρπάθιο δάσος είναι ο σημαντικότερος θησαυρός στο ΑΕΠ. Επηρεάστηκε ελάχιστα από τις ανθρώπινες δραστηριότητες στο παρελθόν. Τα υψηλότερα υψόμετρα καταλαμβάνονται από υπο-αλπικά δάση ελάτης. Η δυναμική των δασών είναι κυρίως φυσικού χαρακτήρα – τα δέντρα γερνούν και μετά πεθαίνουν δίνοντας τη θέση τους για νέες γενιές ξυλώδους βλάστησης. Προσφέρεται ένα κυνήγι θησαυρού στην τοποθεσία. Το Gorce είναι η περιοχή των ορεινών περιοχών Zagórzanie από τη νότια περιοχή Małopolska.



Διεύθυνση: Poręba Wielka
590, 34-735 Poręba Wielka



Υπαίθριο μουσείο Orawa στη Zubrzyca Górna

Το μουσείο άνοιξε το 1955. Είναι ένα ζωντανό παράδειγμα της πολιτιστικής κληρονομιάς των highlanders της Orawa (μία από τις νότιες εθνογραφικές ομάδες της Małopolska). Μπορεί κανείς να δει ένα παραδοσιακό αρχοντικό, αγροτόσπιτα, εγκαταστάσεις παραγωγής (όπως μύλος, πριονιστήριο κ.λπ.), μια ξύλινη εκκλησία και άλλα.



Διεύθυνση: 34-484 Zubrzyca Górna



Υπαίθριο μουσείο στο Kacwin

Ένα τοπικό υπαίθριο μουσείο που δείχνει ένα παραδοσιακό σπίτι και, το ακόμη πιο σημαντικό, παραδοσιακές σιταποθήκες που χτίστηκαν μόνο σε αυτήν την περιοχή της Πολωνίας. Αυτό είναι ένα πολωνικό τμήμα της περιοχής Spis στη νότια Małopolska, με μια μοναδική και ποικιλόμορφη πολιτιστική κληρονομιά των ορεινών περιοχών του Spisz (15 χωριά στον δήμο Nowa Białą).



Διεύθυνση:
św. Anny, 34-
441 Kacwin

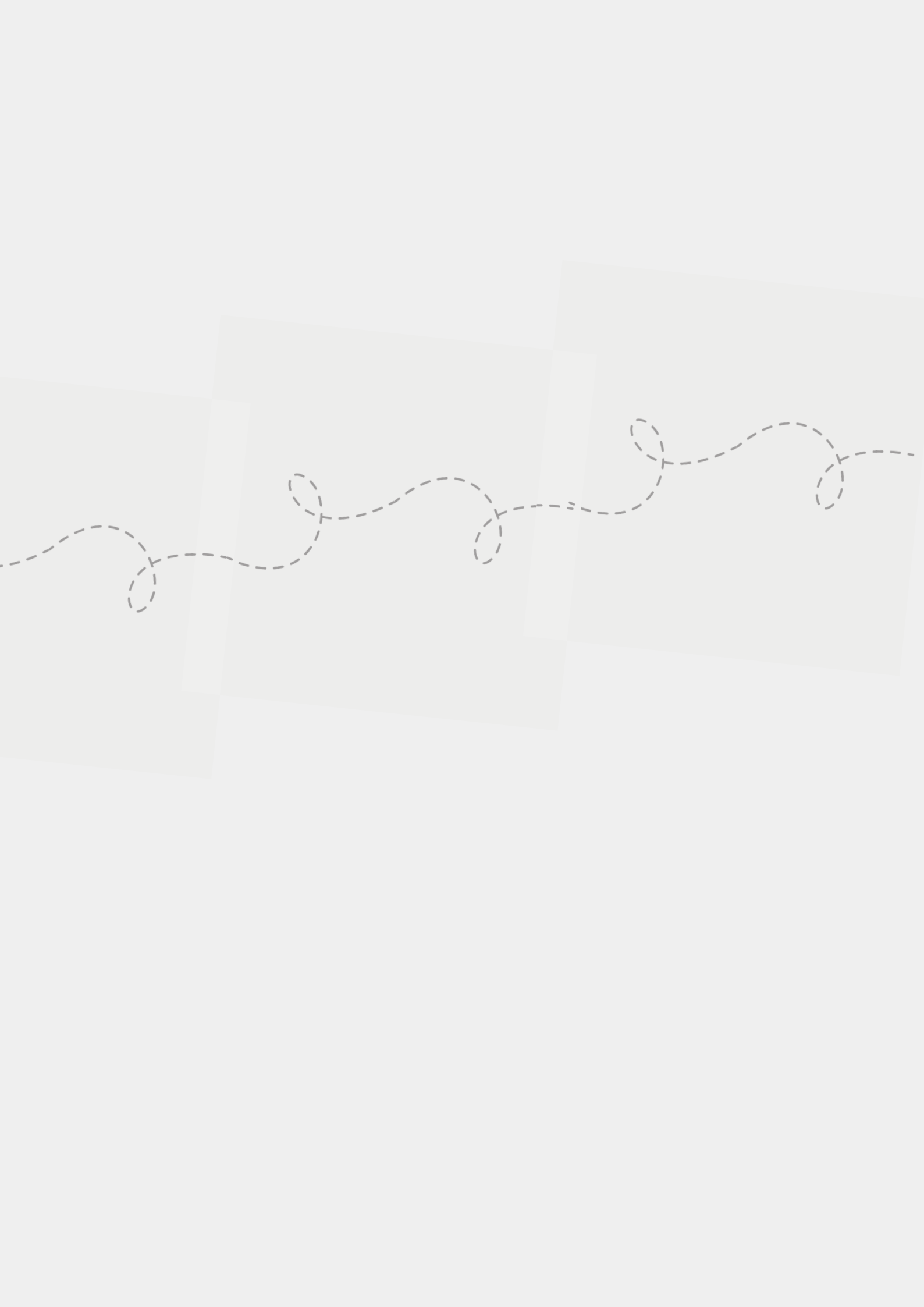


Υπαίθριο Μουσείο Józef Żak στη Zawoja Markowa

Το μουσείο είναι ένα τυπικό μέρος του λαϊκού πολιτισμού των ορεινών Babia Góra στη νότια Małopolska. Το υπαίθριο Μουσείο Józef Żak στη Zawoja ιδρύθηκε το 1973. Το πιο πολύτιμο κτήριο αυτού του μικρού μουσείου, που βρίσκεται στα περίχωρα του εθνικού πάρκου Babia Góra, είναι μια καμπίνα χωρίς καμινάδα του Franciszek Storpiak, που χτίστηκε το 1802-1815 από κορμούς έλατου σε χαμηλό πέτρινο θεμέλιο με κελάρι, και καλυμμένο με διαρρήχτη οροφή. Η έκθεση παρουσιάζει επίσης ένα εξοχικό σπίτι του Franciszek Kudzia (που ανεγέρθηκε το 1900, διατηρήθηκε στην αρχική του θέση) και ένα εξοχικό σπίτι του Stefan Gancarczyk (1910). Εκτός από τις τυπικές κατοικίες των αγροτών, στη συλλογή υπάρχει επίσης ένα σιδηρουργείο, ένας απομονωμένος σιτοβολώνας με ένα μικρό κελάρι και ένας παράδρομος ναός με τη μορφή της Παναγίας. Η παλαιότερη καμπίνα έχει μετατραπεί σε εθνογραφική έκθεση που παρουσιάζει έπιπλα και οικιακό εξοπλισμό που χρησιμοποιούν οι αγρότες, ενώ το εξοχικό σπίτι του Franciszek Kudzia στεγάζει μια έκθεση που παρουσιάζει την ιστορία του τουρισμού στα Καρπάθια Όρη.



Διεύθυνση: 34-222 Zawoja 776





ΙΣΤΟΡΙΑ ΚΑΙ ΦΥΣΗ ΣΤΟ ŚWIĘTOKRZYSKIE - Η ΕΠΑΡΧΙΑ ΤΟΥ ΤΙΜΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ

Αυτό το μονοπάτι μας οδηγεί στα πιο ελκυστικά μέρη της περιοχής. Μπορούμε να βρούμε εδώ πολλά αρχιτεκτονικά, φυσικά και μνημεία που σχετίζονται με την πρόοδο του πολιτισμού και του πολιτισμού.



Αρχαιολογικό Μουσείο και Αποθεματικό «Krzemionki»



Το Krzemionki αποτελεί ένα σύνολο τεσσάρων τοποθεσιών εξόρυξης, που χρονολογούνται από τη Νεολιθική έως την Εποχή του Χαλκού (περίπου 3900 έως 1600 π.Χ.), αφιερωμένο στην εξόρυξη και την επεξεργασία του ριγέ πυριτόλιθου, που χρησιμοποιούνταν κυρίως για την κατασκευή τσεκουριών. Με τις υπόγειες κατασκευές εξόρυξης, τα εργαστήρια πυριτόλιθου και περίπου 4.000 φρέατια και λάκκους, το ακίνητο διαθέτει ένα από τα πιο ολοκληρωμένα προϊστορικά υπόγεια συστήματα εξόρυξης και επεξεργασίας πυριτόλιθου που έχουν εντοπιστεί μέχρι σήμερα. Το ακίνητο παρέχει πληροφορίες για τη ζωή και το έργο σε προϊστορικούς οικισμούς και μαρτυρεί μια εξαφανισμένη πολιτιστική παράδοση. Είναι μια εξαιρετική μαρτυρία της σημασίας της προϊστορικής περιόδου και της εξόρυξης πυριτόλιθου για την παραγωγή εργαλείων στην ανθρώπινη ιστορία. Η περιοχή εξόρυξης του προϊστορικού ριγέ πυριτόλιθου Krzemionki είναι στον Κατάλογο Παγκόσμιας Κληρονομιάς της UNESCO.



Διεύθυνση: Sudół 135 α, 27-400 Ostrowiec Świętokrzyski



Το Ιερό του Λειψάνου του Τιμίου Σταυρού



Υπάρχει ένας πέτρινος προμαχώνας που περιβάλλει την κορυφή του βουνού και χρονολογείται γύρω στον 9ο αιώνα. Σήμερα ο Świąty Krzyż είναι διάσημος στην Πολωνία και στο εξωτερικό για το μοναστήρι των Βενεδικτίνων και τα λείψανα του δέντρου Świąty Krzyż. Το μοναστήρι, που φιλοξενείται τώρα από τους Ιεραποστολικούς Oblates, μπορεί να καυχηθεί για τα 1000 χρόνια ιστορίας του. Οι επισκέπτες και οι προσκυνητές μπορούν να δουν μια κλασική εκκλησία που χρονολογείται από τον 18ο αιώνα και το παρεκκλήσι της οικογένειας Oleśnicki που περιέχει το ιερό με τα κομμάτια από το δέντρο του Τιμίου Σταυρού και μια κρύπτη τάφου στους θόλους του. Αξίζει να επισκεφτείτε το Μουσείο των Ιεραποστολών της Παναγίας καθώς και να δείτε την έκθεση του Εθνικού Πάρκου Świątokrzyski.



Διεύθυνση: Świąty Krzyż 1, 26-004 Bieliny



Το Μουσείο Φύσης του Εθνικού Πάρκου Świątokrzyski στο Świąty Krzyż

Το μουσείο παρουσιάζει το Εθνικό Πάρκο Świątokrzyski που ιδρύθηκε το 1950 και περιλαμβάνει: την υψηλότερη οροσειρά των βουνών Świątokrzyskie - Łysogóra με τις κορυφές της Łysica (614 m πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας) και της Łysa Góra (595 m πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας), της οροσειράς Klonowskie και τμήμα της οροσειράς Pokrzywiańskie (μαζί με την Chełmowa Góra). Κυρίως δάση ελάτης και οξιάς καταλαμβάνουν το μεγαλύτερο μέρος του πάρκου. Στην περιοχή του πάρκου 674 δέντρα έχουν αναγνωριστεί ως φυσικά χαρακτηριστικά ιστορικής σημασίας. Το ενδημικό ελατοδάσος Świątokrzyski και οι θέσεις πεύκου στην Chełmowa Góra είναι τα αξιοπερίεργα του πάρκου. Στο πάρκο έχουν επίσης βρεθεί 260 είδη λειχήνων, 190 είδη βρυόφυτων και 700 είδη αγγειακών φυτών. Εκεί βρίσκονται 82 είδη προστατευόμενων φυτών και 29 είδη ζώων.

Ανάμεσα στα πιο πολύτιμα φυτά είναι τα εξής: ίριδα Σιβηρίας, άνθος Σφαίρα, φτερά στρουθοκαμήλου και τα *Dryopteris dilatata*. Τα λιθάρια, τα υπολείμματα των ογκόλιθων χαλαζίτη κατά την περίοδο της Κάμβριας χωρίς φυτά, κάτω από τα συντρίμια της κορυφής, αποτελούν απόδειξη της παρουσίας παγετώνων στην πολωνική επικράτεια, είναι το σημαντικότερο αξιοπερίεργο του πάρκου. Το πιο πολύτιμο ιστορικό κτήριο του Εθνικού Πάρκου Świątokrzyski είναι το μεταβενεδικτινό μοναστικό συγκρότημα που βρίσκεται στο βουνό Świąty Krzyż, το οποίο χρονολογείται από το πρώτο μισό του 12ου αιώνα. Αυτό είναι το μέρος όπου προήλθε το Kazania Świątokrzyskie, πιθανώς το παλαιότερο γραπτό κείμενο της Πολωνίας.



Διεύθυνση: Świąty Krzyż
2, 26-006 Nowa Słupia



Το Γεωπάρκο των Βουνών του Τιμίου Σταυρού

Το Κέντρο Γεω-Εκπαίδευσης – μια οντότητα που χρηματοδοτείται από το κράτος – ιδρύθηκε και ονομάστηκε Geopark Kielce. Επί του παρόντος, περιλαμβάνει ένα ενεργό δίκτυο γεω-τουριστικών και εκπαιδευτικών εγκαταστάσεων, που βρίσκονται στις περιοχές Wietrznia, Kadzielnia και Ślichowice, μαζί με τον Βοτανικό Κήπο, ο οποίος βρίσκεται επί του παρόντος στο αρχικό στάδιο ανάπτυξης. Τα πρώην λατομεία ασβεστόλιθου – τα σημερινά γεωλογικά αποθέματα και οι χώροι αναψυχής, που βρίσκονται εντός των ορίων της πόλης αποτελούν εξαιρετική βάση για την υλοποίηση έργων στον γεω-τουρισμό και τη γεωλογική εκπαίδευση. Τον Μάιο του 2012 άνοιξε το Κέντρο Γεωεκπαίδευσης, το οποίο αποτελεί μέρος του Γεωπάρκου Kielce. Το Κέντρο μαζί με το καταφύγιο Zbigniew Rubinowski Wietrznia είναι ένα εξαιρετικό γεω-τουριστικό μέρος που βρίσκεται στον Αρχαιολογικό - Γεωλογικό Μονοπάτι του Τιμίου Σταυρού.



Διεύθυνση: Daleszycka
21, 25-202 Kielce





Κάστρο Krzyżtorόρ

Το Krzyżtorόρ είναι ένα κάστρο που βρίσκεται στο χωριό Ujazd, στην κοινότητα Iwaniska, στην κομητεία Ορατόν, στη νότια Πολωνία. Χτίστηκε αρχικά από έναν Πολωνό ευγενή και βοεβόδα του Sandomierz, Krzysztof Ossoliński (1587–1645). Το κάστρο καταστράφηκε μερικώς κατά τη διάρκεια της σουηδικής εισβολής, γνωστής ως Κατακλυσμού το 1655, και στη συνέχεια καταστράφηκε, έγινε ερείπια κατά τη διάρκεια του πολέμου της Συνομοσπονδίας Μπαρ από τους Ρώσους το 1770.

Χτισμένο μέσα σε τεράστιους πέτρινους τοίχους με προμαχώνες στις πέντε γωνίες, αυτό το Μανιεριστικό παλάτι ενσάρκωσε τη δομή του ημερολογίου. Είχε τέσσερις πύργους που συμβόλιζαν τις τέσσερις εποχές και 12 μεγάλες αίθουσες, μία για κάθε μήνα. Χτίστηκαν ακριβώς 52 δωμάτια, ένα για κάθε εβδομάδα το χρόνο, και 356 παράθυρα. Το κτίριο καταλάμβανε έκταση 3,2 στρεμμάτων, οι τοίχοι του είχαν μήκος 600 μέτρα και ο κυβισμός του έφτανε τα 70 χιλιάδες κυβικά μέτρα. Στους εσωτερικούς χώρους των υπόγειων στάβλων χρησιμοποιήθηκαν μάρμαρα και καθρέφτες, ενώ η αίθουσα χορού είχε ένα ενυδρείο στη θέση της οροφής. Οι εγκαταστάσεις ύδρευσης χρησιμοποιούσαν νερό από την τοπική πηγή και τα δωμάτια θερμαίνονταν με ζεστό αέρα που ερχόταν σε αυτά μέσω ειδικών αεραγωγών.



Διεύθυνση: Ujazd 73, 27-570
Iwaniska



«Ζωντανό» Μουσείο Πορσελάνης στο **Ćmielów**

Η μικρή πόλη **Ćmielów** στο Powiat του Ostrowiec φημίζεται για την καλύτερη ποιότητα πορσελάνης που παράγεται εκεί. Γκαλερίες στη Νέα Υόρκη, το Σικάγο, το Παρίσι, το Λονδίνο, το Βερολίνο, τη Μόσχα και σε άλλες ευρωπαϊκές πρωτεύουσες είναι οι περήφανοι ιδιοκτήτες αριστουργημάτων από πορσελάνη από το **Ćmielów**, τα οποία τη δεκαετία του 1960 γνώρισαν τεράστια παγκόσμια επιτυχία.

Το 2005 στις εγκαταστάσεις της πρώην Świt Porcelain Manufacturing Company ιδρύθηκε το «Alive Museum of Porcelain». Διαφέρει από άλλα ιδρύματα του τύπου. Εκτός από εκθέσεις αγαλματιδίων εποχής, μπορεί κανείς να συμμετάσχει και στη διαδικασία της κατασκευής πορσελάνης, ακόμη και να φτιάξει μόνος του ένα έργο πορσελάνης.



Διεύθυνση: Sandomierska
243, 27-440 **Ćmielów**



Πρώην Επισκοπικό Μέγαρο Κρακοβίας στο **Kielce**

Η έδρα του Εθνικού Μουσείου στο **Kielce** είναι ένα παλάτι, το οποίο κάποτε ανήκε σε επισκόπους της Κρακοβίας. Το παλάτι των Επισκόπων της Κρακοβίας ιδρύθηκε από τον Jakub Zadzik στα έτη 1637–1641. Το παλάτι των επισκόπων είναι ένα από τα καλύτερα διατηρημένα μνημεία αρχιτεκτονικής στην Πολωνία που χρονολογείται από την εποχή της δυναστείας των Waza.



Διεύθυνση: Pl. Zamkowy
1, 25-010 **Kielce**



Πάρκο Κληρονομιάς Τοκάρνια

Η κύρια έκθεση του Μουσείου του χωριού Kielecka είναι το Εθνογραφικό Πάρκο στην Τοκάρνια, το οποίο βρίσκεται στη διαδρομή E77 που οδηγεί από το Kielce στην Κρακοβία.

Στη γραφική τοποθεσία στην στροφή του ποταμού Czarna Nida σε μια έκταση 70 στρεμμάτων, βρίσκονται τα πιο αξιόλογα vintage κτίρια από τις αρχές του 18ου και του 19ου αιώνα, με ξύλινη αρχιτεκτονική από την επικράτεια των βουνών Świątokrzyskie, το Krakowsko-Częstochowska Upland, το Sandomaazier.

Αυτά είναι αγροικίες, κτίρια μικρής πόλης, αρχοντικά, αγροκτήματα, μνημεία της αγροτικής βιομηχανίας και ιερά κτίρια για παράδειγμα. Τα πιο ενδιαφέροντα μέρη για επίσκεψη είναι: το αρχοντικό στο Suchedniów που χρονολογείται από το 1856, το αρχοντικό με τη σιταποθήκη στη Złota που χτίστηκε το 1719 και η μπαρόκ εκκλησία που χρονολογείται από το 1761 αφιερωμένη στη Παναγία της Παρηγοριάς του Rogów στον Βιστούλα. Εσωτερικοί χώροι των εξοχικών σπιτιών του δέκατου ένατου αιώνα και των εργαστηρίων τεχνιτών, του χημικού, του μικρού μαγαζιού και του ράφτη, της έκθεσης ενός σχολείου του χωριού από την περίοδο του Μεσοπολέμου, της συλλογής γλυπτών στην έκθεση που ονομάζεται ? Να διατηρηθεί για τους επόμενους. Jan Bernasiewicz - ο δημιουργός του κήπου των γλυπτών καθώς και των προσωρινών εκθέσεων, π.χ. Το σιτάρι αλέθεται...

Ανεμόμυλοι στη Γη του Κιέλτσε... εμφανίζονται. Το Μουσείο διοργανώνει πολυάριθμες λαϊκές εκδηλώσεις, όπως The Fireman Picnic (τον Μάιο), Smelting of Lead, The Forest Days and Świątokrzyski Agrotouristic Fair (τον Ιούνιο), The Harvest Festival (τον Αύγουστο), The Sunday in the open-air Museum (τον Σεπτέμβριο), The Christmas Fair (τον Δεκέμβριο) κ.λπ.



Διεύθυνση: Tokarnia 303, 26-060
Tokarnia





ΙΣΤΟΡΙΑ ΚΑΙ ΦΥΣΗ ΣΤΟ JURA

Η Jura Krakowsko-Częstochowska είναι μια πολύ γοητευτική γωνιά της νότιας Πολωνίας όπου μπορούμε να βρούμε πολλά κάστρα και πολλά φυσικά αξιοθέατα. Οι ασβεστολιθικοί σχηματισμοί που σχηματίστηκαν την Ιουρασική περίοδο είναι πολύ χαρακτηριστικοί την περιοχή αυτή.



Κάστρο Tenczyn



Το κάστρο βρίσκεται πάνω στα απομεινάρια ενός ρεύματος λάβας της Πέρμιας περιόδου, του ψηλότερου λόφου Garb Tenczyński, ο οποίος βρίσκεται 411 μέτρα πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας. Ένα από τα μεγαλύτερα κάστρα στην περιοχή της Μικράς Πολωνίας, που βρίσκεται στο Μονοπάτι των Αετοφωλιών, χτισμένο τον Μεσαίωνα και ιστορικά συνδεδεμένο με την πανίσχυρη οικογένεια Tęczyński. Καταστράφηκε από τον σουηδικό στρατό του Βραδεμβούργου κατά τη διάρκεια του Κατακλυσμού (Βόρειος Πόλεμος II) στα μέσα του 17ου αιώνα. Ξαναχτίστηκε και κάηκε στα μέσα του 18ου αιώνα. Ερείπια με τα χρόνια, επέστρεψε στους πρώην ιδιοκτήτες του από την οικογένεια Potocki (η οποία αγόρασε το κάστρο το 1816) και σταδιακά ξαναχτίζεται. Υπάρχει διαθέσιμο ένα κυνήγι θησαυρού στην τοποθεσία.



Διεύθυνση: Rudno 1, 32-067 Rudno



Κάστρο Olsztyn

Το κάστρο του 14ου αιώνα, που βρίσκεται στο Μονοπάτι των Αετοφωλιών, βρίσκεται σε ένα μέρος του οποίου οι πρώτοι κάτοικοι ήταν οι Νεάντερταλ και κάτω από το λόφο του κάστρου υπάρχει ένα πολύπλοκο σύστημα σπηλαίων. Το κάστρο, που χτίστηκε από τον Casimir III τον Μέγα, προστάτευε τα δυτικά σύνορα της Πολωνίας από τις επιθέσεις των Σιλεσιανών πρίγκιπων και του στρατού του Αρχιδούκα Μαξιμιλιανού Αψβούργου το 1587. Καταστράφηκε από τους Σουηδούς κατά τον Κατακλυσμό τον 17ο αιώνα και δεν ξαναχτίστηκε ποτέ. Υπάρχει διαθέσιμο ένα κυνήγι θησαυρού στην τοποθεσία.

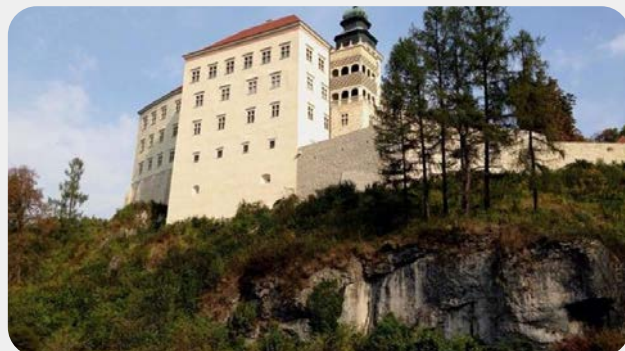


Διεύθυνση: Zamkowa
3, 42-256 Olsztyn



Κάστρο Pieskowa Skala

Το κάστρο στο Μονοπάτι των Αετοφωλιών, βρίσκεται κοντά στην Κρακοβία, στο Εθνικό Πάρκο Ουρόν, ακριβώς δίπλα στον περίφημο ασβεστολιθικό βράχο που ονομάζεται Λέσχη του Ηρακλή. Στους πρόποδες του υπάρχει ένα σύμπλεγμα πέντε λιμνών που κάποτε εκτρέφονταν ψάρια. Χτίστηκε τον 14ο αιώνα, συνδέθηκε με την οικογένεια Szafraniec, η οποία τον 16ο αιώνα το μετέτρεψε σε αναγεννησιακή κατοικία, και στη συνέχεια με την οικογένεια Zebzydowski, πρόσθεσε οχυρώσεις προμαχώνα τον 17ο αιώνα. Καταστράφηκε κατά τη διάρκεια του Κατακλυσμού και πολλών πυρκαγιών και έχει υποστεί ανακατασκευή. Μετά τον Δεύτερο Παγκόσμιο Πόλεμο, ο αναγεννησιακός χαρακτήρας του αποκαταστάθηκε. Υπάρχει διαθέσιμο ένα κυνήγι θησαυρού στην τοποθεσία.



Διεύθυνση: 32-045
Sułoszowa



Κοιλάδα Będkowska

Κοιλάδα μήκους 8 χλμ. του ρέματος Będkówka στην οροσειρά Olkusz με μεγάλες γεωλογικές, φυσικές και ιστορικές αξίες. Είναι μία από τις οκτώ κοιλάδες που αποτελούν μέρος του πάρκου Kraków Valleys. Είναι μια καρστική κοιλάδα που περιβάλλεται από απότομους βράχους της Ιουρασικής περιόδου. Σε 60 από αυτούς υπάρχουν αναρριχητικές διαδρομές με μόνιμα σημεία ασφαλείας, γεγονός που καθιστά την κοιλάδα δημοφιλή προορισμό αναρρίχησης. Το ψηλότερο τείχος βράχου στο Sokolica έχει ύψος 60 μέτρα. Υπάρχουν επίσης πάνω από εκατό σπήλαια στην κοιλάδα, συμπεριλαμβανομένου του σπηλαίου των νυχτερίδων που κατοικήθηκε από ανθρώπους κατά την παλαιολιθική εποχή. Οι τουρίστες χρησιμοποιούν τη φάρμα αγροτουρισμού Brandysówka. Υπάρχει διαθέσιμο ένα κυνήγι θησαυρού στην τοποθεσία.



Διεύθυνση: 32-065 Żary



Εθνογραφικό πάρκο Vistula και κάστρο Lipowiec

Ιδρύθηκε το 1968, είναι ένα υπαίθριο μουσείο με ξύλινη αρχιτεκτονική από την περιοχή της Κρακοβίας, όπως την εκκλησία του 17ου αιώνα από το Ryczów, το αρχοντικό του 18ου αιώνα από τη Droginia και το καμπαναριό του 18ου αιώνα, ξύλινα σπίτια του 19ου αιώνα, σιταποθήκες, αχυρώνες, ένα μύλο, ένα ελαιουργείο και άλλα. Το μουσείο βρίσκεται στους πρόποδες του μεσαιωνικού κάστρου Lipowiec, το οποίο και διαχειρίζεται. Υπάρχει διαθέσιμο ένα κυνήγι θησαυρού στην τοποθεσία.



Διεύθυνση: Podzamcze 1, 32-551 Wygięzów



Βουνό Zborów

Ένας βραχώδης λόφος στην περιοχή της οροσειράς Κρακών-Częstochowa, που χαρακτηρίζεται από πολυάριθμα ασβεστολιθικά inselbergs και σπήλαια, και διατηρείται από το φυσικό καταφύγιο "Γόρα Zborów". Εκτός από τις φυσικές του αξίες, έχει και ιστορική σημασία - εδώ υπήρχε ένα λατομείο, στο οποίο δούλευαν αναγκαστικά οι εργάτες του Τρίτου Ράιχ και γίνονταν κομματικοί αγώνες. Ο λόφος προσφέρει ένα εξαιρετικό πλεονέκτημα. Σύμφωνα με το μύθο, το όρος Zborów ήταν ο τόπος ενός όρμου μαγισσών που πέταξαν με τις σκούπες τους μέχρι τη Łysa Góra στα βουνά Świetokrzyskie.



Διεύθυνση: Podlesice
83, 42-425 Kroczyce



Οjców

Το Οjców βρίσκεται στο Εθνικό Πάρκο Οjców, το μικρότερο εθνικό πάρκο της Πολωνίας, με λίγο περισσότερα από 20 τετραγωνικά χιλιόμετρα. Βρίσκεται κοντά στην Κρακοβία, στο ύψος της Κρακοβίας-Τσεστοχόβα, και εκτός από τις εξαιρετικές γεωλογικές (ιουρασικές πέτρες, σπήλαια) και φυσικές αξίες, έχει μεγάλη ιστορική αξία. Στο Μονοπάτι των Αετοφωλιών υπάρχει ένα μεσαιωνικό κάστρο. Εδώ υπήρχε και οικισμός της Εποχής του Χαλκού, που πιθανώς καταστράφηκε από την εισβολή των Σκυθών. Υπάρχει διαθέσιμο ένα κυνήγι θησαυρού στην τοποθεσία.



Διεύθυνση: Ojców 9,
32-045 Sułszowa



Οι βράχοι του Twardowski

Ένα πάρκο της πόλης σε έναν λόφο από κορμούς εντός των ορίων της πόλης της Κρακοβίας, περίπου 3 χλμ. από το ιστορικό κέντρο της πόλης. Είναι μέρος του πάρκου Bielany-Tyniecki. Έχει μεγάλη γεωλογική αξία, είναι παραδοσιακός χώρος εκπαίδευσης για ορειβάτες της Κρακοβίας και χώρος περιπάτου. Στο κέντρο του πάρκου, στη θέση του πρώην λατομείου, υπάρχει μια δεξαμενή. Σύμφωνα με το μύθο, ο μάγος Twardowski είχε το εργαστήριό του στους γύρω βράχους. Υπάρχει διαθέσιμο ένα κυνήγι θησαυρού στην τοποθεσία.



Διεύθυνση: Twardowskiego, 30-346 Kraków



ΠΗΓΕΣ

Polish Tourism Organisation



<https://www.pot.gov.pl/en>



pot@pot.gov.pl



T: (+48 22) 5367070

Poland Travel



<https://www.poland.travel/en>



info.na@poland.travel

Śląskie Travel



<https://slaskie.travel/>



info@slaskie.travel

T: (+48 32) 207 207 1

Visit Bielsko



<https://www.visitbielsko.pl/>

Tadeusz Reger's Association



<https://www.facebook.com/stowarzyszenieim.tadeusza.regera/>



Bielsko-Biała



Stowarzyszenie
im. Tadeusza Regera

Małopolska Travel



<http://www.malopolskatravel.pl/>

Szlak Architektury Drewnianej



<http://www.drewniana.malopolska.pl/>

Visit Małopolska



<https://visitmalopolska.pl/pl/strona-glowna>

Krzemionki



<http://krzemionki.pl/>

Świątokrzeskie Travel



<https://swietokrzyskie.travel/>

Świątokrzeski Park

Narodowy



<http://www.swietokrzyskipn.org.pl/>

Krzyżtopór Castle



<https://krzyztopor.org.pl/zamek/index.php/pl/>





DIGITAL ROUTES

OF CULTURAL HERITAGE FOR A SUSTAINABLE FUTURE

PR. NR. 2020-1-PL01-KA205-080646



Σκανάρετε το QR και μάθετε περισσότερα για το
πρόγραμμα DigitalRoutes@Culture





Αυτό το έγγραφο μπορεί να αντιγραφεί, να αναπαραχθεί ή να τροποποιηθεί σύμφωνα με τους παραπάνω κανόνες. Επιπλέον, πρέπει να αναφέρεται σαφώς η αναγνώριση των συντακτών του εγγράφου και όλων των ισχυόντων τμημάτων της ειδοποίησης πνευματικών δικαιωμάτων.

Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. © Πνευματικά Δικαιώματα 2022 DIGITALROUTES@CULTURE

